



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
28 February 2011
Russian
Original: French

Совет по правам человека
Шестнадцатая сессия
Пункт 6 повестки дня
Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору

Андорра

Добавление

**Замечания в отношении выводов и/или рекомендаций, взятые
обязательства или ответы государства – объекта обзора***

* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

Ответ Княжества Андорра на рекомендации, сформулированные в рамках универсального периодического обзора, состоявшегося 3 ноября 2010 года

Введение

1. В ходе УПО в отношении Княжества Андорра, проводившегося 3 ноября 2010 года, представители 22 делегаций, присутствовавших на заседании Рабочей группы, сформулировали пятьдесят шесть (56) рекомендаций. 8 ноября, в день принятия доклада Рабочей группы, Княжество Андорра заявило о своей готовности без промедления поддержать 24 рекомендации, изложенные в пункте 83 документа A/HRC/WG.6/9/L.6. Власти Княжества Андорра внимательно изучили остальные 32 рекомендации.
2. В документе A/HRC/16/8, опубликованном 4 января 2011 года, исправлены некоторые погрешности, обнаруженные правительственными экспертами в тексте документа A/HRC/WG.6/9/L.6, выпущенном 8 ноября 2010 года.

Ответы Княжества Андорра на рекомендации, изложенные в пункте 84 доклада Рабочей группы по УПО (A/HRC/16/8)

Рекомендации (84.1, 84.2, 84.4, 84.5, 84.7, 84.9 и 84.10) в отношении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (Алжир, Аргентина, Бразилия, Испания, Китай, Мексика, Нидерланды, Португалия, Словения и Франция) и Факультативного протокола к нему (Аргентина, Испания, Португалия и Словения)

3. Андорра понимает целесообразность присоединения к Пакту и Протоколу к нему, в результате чего она станет участником 9 основополагающих конвенций и 8 протоколов по правам человека. Правительство оценило с правовой точки зрения возможность присоединения к данной конвенции. Анализ показывает, что законодательство Андорры соответствует нормам, предусмотренным Пактом, за исключением права на забастовку. Фактически это право прописано в Конституции, но оно не получило развития в национальном законодательстве. Для того чтобы вынести этот текст на утверждение парламента, необходимо соответствующее внутреннее законодательство¹. По этой причине Андорра в настоящее время не может согласиться с данной рекомендацией, но может предположить, что документ будет принят в среднесрочной перспективе.

Рекомендации (84.1, 84.4 и 84.7) в отношении Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Алжир, Аргентина, Мексика и Словения)

4. Предусмотренные Конвенцией положения в поддержку трудящихся-мигрантов и членов их семей, не отличаются от того, что установлено законом для граждан Андорры, поскольку в договоре трудящиеся рассматриваются как лица, проживающие на территории государства на законном основании. Однако в законодательстве Андорры не сказано, что трудящиеся-мигранты других категорий (жители приграничной зоны, временные работники и т.д.) могут пользоваться теми же правами, что и трудящиеся, имеющие статус проживающих на

законном основании, или граждане Андорры. В настоящее время Андорра не может принять такую рекомендацию².

Рекомендации (84.3, 84.4, 84.9 и 84.10) в отношении Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Аргентина, Бразилия, Испания, Соединенное Королевство и Словения)

5. 22 октября 2006 года Андорра ратифицировала указанную Конвенцию Организации Объединенных Наций, 1 мая 1997 года *Европейскую конвенцию о предупреждении пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания*, а 22 октября 2006 года два Факультативных протокола к Европейской конвенции. В 1998 и 2004 году Андорра принимала у себя специалистов Европейского комитета по предупреждению пыток, которые имели возможность посетить исправительный центр и два полицейских изолятора. Специалисты Комитета подготовили два доклада с весьма конкретными рекомендациями, которые Андорра старается выполнять. Андорра не может согласиться с этой рекомендацией³.

Рекомендации (84.4, 84.7 и 84.10) в отношении Конвенции о правах инвалидов (Алжир, Аргентина и Испания) и Факультативного протокола к ней (Аргентина)

6. 27 апреля 2007 года Андорра подписала Конвенцию и Факультативный протокол к ней и с этой рекомендацией соглашается⁴.

Рекомендации (84.4, 84.10 и 84.12) в отношении Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Аргентина, Испания, Словения и Франция); в соответствии со статьями 31 и 32 этого договора (Франция)

7. Каждое государство имеет характерные особенности, и внутренняя правовая база Андорры не учитывает принцип данной Конвенции. В национальном Уголовном кодексе предусмотренное Конвенцией понятие не отражено, а суды Андорры до сих пор не принимали никаких соответствующих решений. По этой причине в первую очередь были подписаны другие международные договоры. Малочисленность административного аппарата Андорры вынуждает следовать определенному списку приоритетов, с тем чтобы обеспечить эффективное и тщательное выполнение вытекающих из них обязательств (например, представления докладов о последующих действиях). Андорра не соглашается с этой рекомендацией.

Рекомендации (84.8, 84.9 и 84.11) в отношении Конвенции 1951 года о статусе беженцев и Протокола 1967 года к ней (Бразилия и Канада), а также обеспечения эффективной защиты беженцев в соответствии с международными нормами (Канада); Конвенции Организации Объединенных Наций о статусе апатридов 1954 года и Конвенции о сокращении безгражданства 1961 года (Германия)

8. Андорра не имеет нормативно-правовой базы, соотносящейся с этими международными документами, и в настоящее время не предполагает включать этот вопрос в список своих приоритетов. Андорра не может согласиться с этими рекомендациями⁵.

Рекомендация (84.13) в отношении Конвенции № 111 Международной организации труда (МОТ) о дискриминации (труд и занятия) (Португалия)

9. Не являясь членом Международной организации труда, Андорра не может ратифицировать 186 конвенций и 2 протокола этой организации. Таким образом Андорра не может согласиться с этой рекомендацией⁶.

Рекомендация (84.14) в отношении вступления в МОТ и ратификации ее основных конвенций (Бразилия)

10. Андорра не является членом МОТ. Власти Андорры предприняли ряд усилий, направленных на контролируруемую и последовательную социальную адаптацию значительных потоков мигрантов, прибывших в Андорру с 1960-х годов. Были приняты законодательные меры, позволяющие с помощью правовых средств контролировать эти потоки. Кроме того, Андорра приняла закон 35/2008 от 18 декабря о Кодексе трудовых отношений, а также закон 34/2008 от 18 декабря в отношении безопасности и охраны здоровья на рабочем месте. Оба эти документа вобрала в себя многочисленные идеи, заложенные в конвенциях МОТ, в частности касающиеся ведения коллективных переговоров, отпусков по беременности и родам, минимального межпрофессионального размера заработной платы, работы в ночные часы, ежегодных отпусков, еженедельных выходных дней, минимального возраста приема на работу, гигиены и безопасности труда. Андорра не может согласиться с этой рекомендацией⁷.

Рекомендация (84.15) в отношении Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (Республика Молдова)

11. В настоящее время идет процесс ратификации *Конвенции Организации Объединенных Наций против организованной транснациональной преступности*. Когда документ будет ратифицирован, Андорра рассмотрит дополняющий ее протокол. Следует отметить, что в скором времени Андорра сдаст на хранение ратификационную грамоту по *Конвенции Совета Европы о торговле людьми*. Учитывая тот факт, что Уголовным кодексом Андорры предусмотрено наказание за торговлю людьми (статья 252 УК), Андорра может согласиться с этой рекомендацией.

Рекомендация (84.16) в отношении Конвенции Совета Европы о защите детей от эксплуатации и сексуальных надругательств (Республика Молдова)

12. Андорра соглашается с этой рекомендацией с учетом того, что в Уголовном кодексе существует положение об эксплуатации и надругательствах над несовершеннолетними (статьи 150–154 и 252). Помимо этого, Андорра с 18 января 2002 года является участником *Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии*.

Рекомендации (84.17 и 84.27), предлагающая изучить вопрос о пересмотре действующего законодательства, включая Закон о браке, с целью приведения его в соответствие с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (Азербайджан и Канада)

13. Что касается рекомендации в отношении КЛДЖ, обращаем внимание на то, что *Генеральный совет* (парламент) принял закон 14/2004 о внесении изменений в Закон о браке от 3 ноября, в результате чего утратили свою законную силу положения статьи 13, требовавшие от вдовых лиц и лиц, находящихся в разводе, не вступать в брак повторно ранее чем через 300 дней. Что касается брачного возраста для несовершеннолетних, установленного на уровне 14 лет при наличии судебного разрешения, Андорра считает, что было бы целесообразно повысить брачный возраст до 18 лет с учетом того, что данная статья никогда не применялась, а современная тенденция показывает, что в настоящее время браки заключаются в более зрелом возрасте. Таким образом, Андорра соглашается с этой рекомендацией⁸.

Рекомендация (84.18) о перспективе внесения поправок в законодательство с целью отмены уголовной ответственности за аборт с учетом определенных обстоятельств, в частности в случае беременности, наступившей в результате изнасилования (Нидерланды)

14. Учитывая обеспокоенность, высказанную в докладе КЛДЖ за 2001 год, в связи с наличием законодательных актов, предусматривающих наказание за аборт, в результате чего может возникнуть практика тайных абортов и здоровье женщины будет подвергаться опасности, Княжество хотело бы заверить, что подобной практики в государстве столь скромных размеров не существует. Принимая во внимание исторический контекст нашей страны и сложившиеся институциональные рамки, которые защищают право на жизнь на различных ее стадиях, как это указано в статье 8 Конституции и классифицировано в статьях 107, 108 и 109 (преступления против человеческой жизни) Уголовного кодекса, для отмены уголовной ответственности за аборт Андорре придется внести существенные изменения в свое законодательство, которые потребуют одобрения парламентским большинством, чего мы не можем гарантировать в данный момент. Но мы можем приступить к изучению возможности таких изменений в среднесрочной перспективе⁹.

Рекомендации (84.19, 84.20, 84.21 и 84.22) о создании правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Азербайджан и Португалия), аккредитованного Международным уголовным судом (Соединенное Королевство), аккредитованного Международным координационным комитетом национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Алжир)

15. Что касается данной рекомендации, можем сообщить, что суды являются основным гарантом соблюдения прав человека в Андорре. Размеры нашего государства и его структура не позволяют создавать новые национальные институты без дополнительных бюджетных затрат. Андорра не в состоянии согласиться с этой рекомендацией¹⁰.

Рекомендация (82.23), предлагающая поощрять право временных работников на воссоединение семей в соответствии с рекомендацией Европейской комиссии против расизма и нетерпимости, в первую очередь в свете Закона об иммиграции от 2008 года (Мексика)

16. Андорра рассматривает возможность изменения законодательства, с тем чтобы трудящиеся, проживающие в стране на законном основании, имели право на воссоединение семей с момента получения разрешения на проживание и работу. Любой андоррец или иностранец, имеющий разрешение на иммиграцию с правом проживания и трудоустройства, постоянно проживающий на территории Андорры на законном основании в течение предыдущего года, может ходатайствовать о воссоединении своей семьи. Предложение правительства о внесении изменений по-прежнему находится на рассмотрении ввиду предстоящих политических перемен. Таким образом, Андорра не может согласиться с этой рекомендацией.

Рекомендация (82.24), предлагающая направить и представить просроченные доклады договорным органам, членом которых является Андорра, с тем чтобы они получили обновленную информацию о положении с правами человека в стране (Мексика)

17. Правительство нашей страны понимает, что доклады о выполнении положений конвенций о правах ребенка, о правах женщин, против пыток не были представлены в срок. Следует отметить, что административные органы Андорры располагают весьма ограниченными людскими ресурсами, что и объясняет накопившуюся задолженность. Несмотря на это, мы предпринимаем меры, которые позволят нам представлять соответствующие доклады в сроки, предусмотренные графиком Организации Объединенных Наций. Так, правительство Андорры уже представило доклад о выполнении Конвенции о правах женщин и в настоящее время занимается подготовкой первоначального доклада по Конвенции против пыток. Андорра может согласиться с этой рекомендацией.

Рекомендация (82.25), предлагающая обеспечить эффективную защиту прав иностранцев, проживающих в стране, и активно поощрять антидискриминационную политику, в том числе в рамках правоприменительной практики (Канада)

18. Андорра соглашается с этой рекомендацией с учетом того, что действующее законодательство в области иммиграции, а также международные документы, к которым присоединилась Андорра, например пересмотренная Европейская социальная хартия, предусматривают эффективную защиту прав иностранцев, проживающих в стране на законном основании. Что же касается антидискриминационной составляющей в действиях полиции, то действия стражей порядка должны, как это зафиксировано и в Конституции, и во внутреннем законодательстве, носить недискриминационный характер по отношению к иностранцам, проживающим в Андорре.

Рекомендация (82.26) о перспективе проведения независимых расследований утверждений о неправомерном поведении полиции и создании независимого органа для расследования жалоб на сотрудников полиции (Соединенное Королевство).

19. Просьба обратиться к ответу, изложенному в пункте 15. Андорра не имеет возможности планировать создание новых органов и, соответственно, не в состоянии согласиться с этой рекомендацией¹¹.

Рекомендация (82.28) о перспективе принятия норм, регулирующих и гарантирующих права трудящихся в соответствии с нормами Европейской социальной хартии путем проведения диалога с социальными агентами и заинтересованными сторонами, а также за счет усилий, направленных на формирование общей позиции парламента в этой связи (Испания)

20. Правительство Андорры подготовило первый доклад технического характера о перспективе принятия ранее не принятых положений пересмотренной Европейской социальной хартии с учетом тех законодательных изменений, которые произошли в стране со времени ратификации Хартии в 2004 году. Андорра может согласиться с этой рекомендацией и обязуется ратифицировать новые положения Хартии, чтобы гарантировать соблюдение прав трудящихся, предусмотренных в Хартии.

Рекомендация (82.29 и 84.30), предлагающая создать систему сбора данных с целью более эффективной оценки положения иммигрантов (Марокко и Турция) и проблем иммигрантов в таких областях, как занятость и доступ к государственным службам, а также принимать меры по решению этих проблем (Турция) и консолидировать усилия для обеспечения соблюдения их прав (Марокко)

21. Центр социологических исследований (ЦСИ), созданный в 2000 году, является правительственным учреждением при Институте исследований Андорры, призванным проводить исследования, позволяющие лучше понять природу андоррского общества. Задачи ЦСИ заключаются в том, чтобы изучать, проводить социологические исследования и издавать тематические публикации, посвященные, помимо прочего, молодежной проблематике и вопросам иммиграции. ЦСИ имеет открытую базу данных, характеризующих общество Андорры, которая доступна для населения и является важным инструментом планирования дальнейшей государственной политики. Таким образом, Андорра соглашается с этой рекомендацией¹².

Примечания

¹ *Loi Qualifiée régulatrice de l'activité de l'Etat en matière de traités* du 19 février 1996.

² L'Andorre accueille un grand nombre de travailleurs immigrants. Ces derniers représentent 60 % de la population. Pour un petit Etat comme l'Andorre il n'est pas facile d'intégrer une quantité importante de personnes étrangères. Malgré cela, l'Andorre assure la protection des droits fondamentaux des travailleurs légalement résidents comme c'est le cas des droits à la santé et à l'éducation.

D'autre part, la législation en matière d'immigration a connu un développement de manière positive. Les experts de la Commission européenne contre le racisme et l'intolérance (ECRI) ont visité à plusieurs reprises l'Andorre et dans les recommandations émises, ils ont reconnu les efforts réalisés par le Gouvernement dans le cadre de la lutte contre le racisme et de la discrimination. De plus, l'Andorre a ratifié la *Charte sociale européenne révisée* et prépare une prochaine adoption de nouvelles dispositions de la Charte. *La Loi 35/2008 du 18 décembre relative au Code des Relations du Travail* introduit et adapte une grande partie des droits compris dans les conventions des Nations Unies et dans la *Charte sociale européenne révisée*. La situation d'un petit Etat est très spécifique et avant de procéder à la ratification de nouvelles conventions, l'Andorre doit effectuer des changements législatifs internes.

³ En 2011 le Comité de Prévention de la Torture du Conseil de l'Europe réalisera une troisième visite surprise en Andorre. Les dispositions du Protocole optionnel ont été analysées avec attention. Le Gouvernement est d'avis que, vu qu'il existe actuellement un mécanisme de contrôle et d'inspection des deux centres de détention policière et du centre pénitentiaire mené à terme par le Conseil de l'Europe, il serait intéressant de renforcer le

partenariat entre les Nations Unies et le Conseil de l'Europe en matière de prévention de la torture afin d'éviter un double emploi. D'autre part, suivant les dispositions du protocole optionnel qui stipulent que les Etats doivent mettre en oeuvre un mécanisme indépendant pour la prévention de la torture au niveau national, nous pouvons rappeler que le Comité de Prévention de la Torture dans le paragraphe 49 du rapport de 2004 indique qu'il existe un mécanisme dans lequel plusieurs magistrats, le procureur général et tous les membres du pouvoir judiciaire examinent avec indépendance et de façon régulière les différents centres et effectuent des recommandations aux autorités compétentes.

- 4 De façon parallèle, l'Andorre a adopté en 2002 la *Loi de garantie des droits des personnes handicapées* qui comprend les principales dispositions de la Convention, la *Loi 15/2004 du 3 novembre qualifiée sur les personnes incapables et sur les organismes tutélaires*, la *Loi d'accessibilité* de 1995 et la *Loi Qualifiée d'Education* de 1993 qui prend en compte l'intégration des élèves handicapés. L'Andorre montre depuis 2008 son engagement vis à vis du Fonds des Nations Unies pour les personnes handicapées en y apportant tous les ans une contribution volontaire.
- 5 La législation andorrane fait référence au concept d'apatride quand il s'agit de mineurs abandonnés ou nés en Andorre mais pour lesquels il n'a pas été possible trouver une affiliation. Dans ces cas et en conformité avec l'article 4 de la *Loi Qualifiée de la Nationalité* du 5 octobre 1995, les mineurs pourront acquérir la nationalité andorrane et par conséquent ne seront pas apatrides.
- 6 Malgré cela, l'article 4 du Code de relations du travail stipule qu'aussi bien l'entrepreneur que le travailleur doivent oeuvrer en bonne foi afin conclure un contrat et éviter ainsi un quelconque abus de droit, de conduite qui va à l'encontre des droits sociaux ou faire preuve de toute forme de discrimination pour des raisons de naissance, de race, de sexe, d'origine, de religion, d'opinion ou de toute autre condition personnelle ou sociale ainsi comme d'affiliation ou non affiliation à un syndicat. Les clauses qui constituent un acte de discrimination sont nulles. L'Andorre est également Etat partie aux Conventions des Nations Unies sur la discrimination raciale et sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes.
- 7 Nous rappelons que le Gouvernement a abordé la lutte contre le chômage en créant pour la première fois en 2009 une prestation économique et en mettant en place des mesures à caractère formatif adressés aux sans emploi. Même si l'Andorre n'envisage pas, pour l'instant, faire partie de l'Organisation internationale du travail, un grand nombre de principes inscrits dans les conventions de l'OIT sont appliqués. Il faut souligner que de nombreuses conventions de l'OIT traitent de questions très spécifiques comme c'est le cas du travail maritime ou des indemnités pour naufrage, concepts qui ne s'appliquent pas à la réalité de l'Andorre.
- 8 La modification de la *Loi Qualifiée sur le mariage* qui a entraîné la suppression de l'article 13 répond à la nécessité d'adapter la législation en vigueur à l'évolution de la société et à l'obligation de respecter les engagements adoptés par l'Andorre dans le cadre européen et international en matière d'égalité de genre et de prohibition de toute discrimination à l'égard des femmes.
- 9 Toutefois la préoccupation du CEDAW qui lie l'insécurité et la clandestinité avec l'interdiction d'avorter doit être nuancé. Dans un premier temps parce que la structure et la dimension de notre pays font qu'il soit peu probable que les avortements clandestins soient pratiqués sans que les institutions compétentes en soient informées. Dans un deuxième temps, parce que nos pays voisins ont régulé l'avortement d'un point de vue plus permissif (avortement par semaines) ce qui fait que les cas d'interruption de grossesse se produisent dans les pays voisins sous un strict contrôle sanitaire et donc se déroulent de façon sûre pour la femme et non dans la clandestinité. Le service de veille sanitaire reçoit périodiquement un recueil statistique des hospitalisations, des urgences etc et aucun cas d'avortement clandestin n'a été détecté à ce jour. En dernier lieu nous tenons à informer que les Tribunaux andorrans dans leur pratique n'ont jamais appliqué les types de délits typifiés dans les articles 107,108, 109 du Code Pénal faisant référence aux délits contre la vie humaine prénatale, aucune procédure judiciaire n'a été ouverte à ce sujet.
- 10 La Loi de création et fonctionnement du Raonador del Ciutadà (Ombudsman) fut adoptée en 1998. Il s'agit d'une institution indépendante dont sa fonction principale est de défendre et

veiller afin que tous les droits inscrits dans la Constitution soient respectés (article 1). D'autre part, cette institution peut recevoir les plaintes de tous les citoyens (article 2). Depuis plus de 12 ans, l'Ombudsman présente tous les ans devant le Parlement un mémoire relatif aux activités réalisées. Lors de la présentation du mémoire 2009, l'institution a reçu 266 plaintes parmi lesquelles 184 étaient des demandes d'information et 82 plaintes formelles relatives à des litiges entre propriétaires et locataires de biens immeubles et sur les pensions reçues par la Caisse andorrane de Sécurité sociale. Finalement, 45 plaintes faisaient référence à la lenteur de la procédure d'exécution des décisions judiciaires ce qui a motivé une recommandation de l'Ombudsman dans laquelle il demande la création de l'huissier de justice. Le Gouvernement a décidé de réfléchir à cette possibilité. Vu les données statistiques, on peut heureusement conclure que violation des droits fondamentaux ne peut être que l'exception en Andorre. Cependant, en réponse aux recommandations formulées par certains organismes internationaux et par le Comité national d'UNICEF, depuis le mois de janvier 2011, un membre de l'équipe de l'Ombudsman, qui a reçu une formation spécifique en matière de défense des droits des enfants, exerce les fonctions de défenseur de mineurs. Ce qui permet aux mineurs de déposer une plainte auprès de l'Ombudsman sans l'intervention de leurs tuteurs. Tous les moyens de communication du pays ont fait une importante diffusion de la mise en place de ce nouveau service.

¹¹ Toute personne a le droit de porter plainte directement auprès des Tribunaux andorrans. Le Tribunal de Première Instance de garde (Batllia de guardia) est ouvert 24 heures sur 24 et les 365 jours par an. De plus, avant d'envisager de créer une nouvelle institution, il est essentiel d'analyser les statistiques. En 2005, les tribunaux ont dû intervenir à plusieurs reprises. Cependant depuis 2006 jusqu'à présent, aucune plainte n'a été déposée à cause de mauvais traitements de la part des forces de police de l'Etat. La création d'une nouvelle institution ne semble pas nécessaire pour l'instant. Au sein du Service de la police il existe un service qui est en charge de poursuivre les agents de police qui ont des conduites qui vont à l'encontre de l'application des droits fondamentaux et pour les affaires de corruption policière. En ce qui concerne la formation des agents de police, ils sont obligés de suivre une formation sur les droits fondamentaux et en particulier sur le racisme et la discrimination raciale en France ou en Espagne. Le Comité national d'UNICEF en Andorre et le Ministère de l'Intérieur proposent un programme de formation sur les droits des enfants à l'ensemble des corps spéciaux comme c'est le cas de la police et des agents du centre pénitentiaire entre autres.

¹² L'Institut d'Etudes andorranes fut créé en 1976. En 1996, une loi qui définit l'Institut comme un centre de recherche d'Andorre fut approuvée. Le CRES est inscrit à l'Institut d'Etudes andorranes et a trois objectifs prioritaires :

- 1) Réalisation d'études thématiques et recueil de données en matière d'immigration, de genre, de jeunesse, de travail.
- 2) mise en place d'un observatoire qui réalise de façon régulière des enquêtes auprès de la population majeure de 18 ans dans le but de mesurer l'évolution des indicateurs des différents aspects de la société et d'analyser l'évolution des différents secteurs par rapport aux Etats voisins.
- 3) réalisation des actions de collaboration avec d'autres entités publiques andorranes. Il est possible de consulter la page web du CRES <http://www.iea.ad/cres/noticies/index.html>.